



UNIVERSITETET I BERGEN  
*Det juridiske fakultet*

**Styre:** Fakultetsstyret ved Det juridiske fakultet  
**Styresak:** 12/23  
**Møtedato:** 07.02.2023  
**Journalnummer:** 2023/1803

---

**NEDLEGGING AV JUS276-2-B EUROPEAN HUMAN RIGHTS OG OPPRETNING AV JUS2307 INTRODUCTION TO EUROPEAN HUMAN RIGHTS OG JUS2306 FAIR TRIALS IN EUROPE**

---

### Bakgrunn

I sak 76/22 til fakultetsstyret 27.9.2022 vedtok fakultetsstyret ny modell for engelskspråklege emne ved fakultetet der dei engelskspråklege emna som hovudregel skal finnast i to variantar med ulike emnkodar: Den eine versjonen av emnet skal ha læringsutbyteskildring i samsvar med bachelornivået i nasjonalt kvalifikasjonsrammeverk, og den andre versjonen av emnet skal ha læringsutbyteskildring i samsvar med masternivå i nasjonalt kvalifikasjonsrammeverk. Det vart og vedteke nokre unntak frå hovudregelen. Emnet JUS276-2-B European Human Rights som i dag er på 20 studiepoeng blir delt opp i to ulike emne, kvart på 10 studiepoeng. Det eine emnet byggjer vidare på det andre, men begge to tilbys berre på bachelornivå. Det første emnet kan berre takast av innreisande utvekslingsstudentar fordi det innhaldet overlappar med innhaldet i JUS221 Rettsstaten. Emnet vil sikra at norske og internasjonale studentar har same grunnkunnskapar om menneskerettar før dei i det andre emnet går nærare inn på utvalde deler av menneskerettane.

Som oppfølging av vedtaket i sak 76/22 har dei emneansvarlege for engelskspråklege spesialeemne blitt bedne om å utarbeida nye emneskildringar, og Bjørnar Borvik og Jon Petter Rui har utarbeidd kvar si av emneskildringane som ligg ved.

Som vedlegg følgjer saka slik ho vart presentert for studieutvalet, samt emneskildringar for begge emna.

### Handsaming i studieutvalet

Studieutvalet handsama saka i sitt møte den 26.01.2023 og oversender saka til fakultetsstyret med følgjande uttale:

«Studieutvalet oppfordrar fakultetsstyret til å leggja ned emnet JUS276-2-B European Human Rights etter studieåret 2022/2023 og i staden oppretta JUS2307 Introduction to European Human Rights og JUS2306 Fair Trials in Europe som begge skal undervisast første gong vårsemesteret 2024, og til å vedta overgangsordning og tal på vurderingsforsøk som skildra.»

På denne bakgrunn blir det sett fram følgjande:

### forslag til vedtak:

1. JUS276-2-B European Human Rights blir lagt ned etter studieåret 2022/2023.
2. Emna JUS2307 Introduction to European Human Rights og JUS2306 Fair Trials in Europe blir oppretta og skal undervisast første gong vårsemesteret 2024

3. Overgangsordning for studentar som treng å gjennomføra vurdering i gamalt emne JUS276-2-B European Human Rights etter studieåret 2022/2023: Ved behov blir det halde eksamen i emnet også hausten 2023 og våren 2024. Eksamen vert berre tilbydd til studentar som hadde eksamensrett i emnet det siste semesteret emnet vart undervist, altså våren 2023. Andre studentar vert viste til å ta eit anna spesialeemne.
4. Studentar har tre vurderingsforsøk samla både for det gamle emnet JUS276-2-B European Human Rights i kombinasjon med det nye emnet JUS2307 Introduction to European Human Rights. Talet på vurderingsforsøk i JUS2306 Fair Trials in Europe blir ikkje påverka av om studenten har teke JUS276-2-B tidlegare, eller av om studenten også tek JUS2307.

Karl Harald Søvig  
dekan

Øystein L. Iversen  
fakultetsdirektør

30.01.2023  
INTØ

Vedlegg:

1. Sak 3/23-5 til Studieutvalet
2. Emneskildring JUS2307 Introduction to European Human Rights
3. Emneskildring JUS2306 Fair Trials in Europe

### Sak 3/23-5

#### **Nedlegging av JUS276-2-B European Human Rights og oppretting av JUS2307 Introduction to European Human Rights og 2306 Fair Trials in Europe**

I sak 76/22 til fakultetsstyret 27.9.2022 vedtok fakultetsstyret ny modell for engelskspråklege emne ved fakultetet der dei engelskspråklege emna som hovudregel skal finnast i to variantar med ulike emnkodar: Den eine versjonen av emnet skal ha læringsutbyteskildring i samsvar med bachelornivået i nasjonalt kvalifikasjonsrammeverk, og den andre versjonen av emnet skal ha læringsutbyteskildring i samsvar med masternivå i nasjonalt kvalifikasjonsrammeverk.

Nokre unntak frå hovudregelen vart vedtekne i styresaka, deriblant at European Human Rights (20 sp) blir endra til to emne á 10 studiepoeng som kvart berre blir tilbydde på bachelornivå.

Følgjande grunngjeving vert sitert frå styresak 76/22<sup>1</sup>:

*Det siste unntaket som foreslås gjelder de to nye emnene European Human Rights I og European Human Rights II. Det første emnet er tenkt å være et introduksjonsemne der man går gjennom en del basiskunnskap som studentene må ha for å kunne gå dypere inn i utvalgte problemstillinger. Norske studenter tilegner seg denne grunnkunnskapen i emnet JUS221 Rettsstaten. European Human Rights I vil derfor være et emne med overlapp med JUS221 som ikke kan tas av norske studenter. Emnet er likevel nødvendig for å sikre at internasjonale studenter har en viss grad av kunnskap før norske og internasjonale studenter bringes sammen i emnet European Human Rights II. Det vil være såpass generelt at det best passer som et emne på bachelornivå. For internasjonale studenter vil det være hensiktsmessig at de to emnene undervises i samme semester og at studentene gjerne følger begge. Det er derfor nødvendig at de to emnene er på samme nivå, istedenfor at internasjonale studenter som har kunnet få opptak til det første, ikke kan få det til det andre fordi det ene regnes for å være bachelornivå og det andre regnes for å være masternivå. Begge emnene foreslås derfor å være på bachelornivå. (...)*

For emnet JUS2307 Introduction to European Human Rights foreslår vi altså eit unntak frå det som har lege fast sidan spesialemnereforma i 2007, nemleg at ikkje emne med same innhald skal undervisast både på norsk og på engelsk. Det gjer vi på sett og vis her, i og med at innhaldet i dette engelskspråklege valemnet blir formidla på norsk til norske studentar som del av det obligatoriske emnet JUS221 Rettsstaten. For at emnet JUS2306 Fair Trials in Europe, som bringer saman både norske og internasjonale studentar, skal kunna gå djupare inn i bestemte problemstillingar, er det viktig å sikra at dei internasjonale studentane har forkunnskapar på nivå med dei norske studentane sine kunnskapar. I emneskildringa for JUS2306 Fair Trials in Europe blir det difor kravd at studentane samstundes er melde til JUS2307 Introduction to European Human Rights, med mindre dei kan dokumentera at dei har kunnskap om europeiske menneskerettar frå eit emne dei alt har teke ved heimeuniversitetet sitt. Dersom det over tid viser seg at fleirtalet av utvekslingsstudentane alt har eit slikt emne, kan det komma til å visa seg at introduksjonsemnet er overflødig. Dette vil studieadministrasjonen følgja med på og eventuelt koma tilbake til studieutvalet om.

Når det blir prioritert å tilby eit introduksjonsemne kun for internasjonale utvekslingsstudentar må dette sest i lys av at det engelske emnetilbodet etter ny

modell er meint å ta utgangspunkt i dagens emneportefølje, og i denne har vi per i dag eit 20 studiepoengs emne om europeiske menneskerettar særskild retta mot internasjonale studentar. Ved oppsplittinga, der JUS2306 Fair trials in Europe no også kan takast av norske studentar, blir det, rekna i studiepoeng, i mindre grad enn før slik at vi tilbyr emne kun retta mot internasjonale utvekslingsstudentar.

Dei to vedlagte emneskildringane er utarbeidde av Bjørnar Borvik (Introduction to European Human Rights) og Jon Petter Rui (FairTrials in Europe). Dei har i dag felles emneansvar for JUS276-2-B, men vil ved oppsplittinga i to separate emne, få emneansvar for eitt emne kvar. Læringsmåla for emna er tilpassa studentar på bachelornivå.

### **Obligatoriske arbeidskrav og vurderingsform**

Introduksjonsemnet har ingen obligatorisk undervisning eller obligatoriske arbeidskrav. Vurderingsforma er fire timar skuleeksamen.

I Fair Trials in Europe er deltaking i prosedyreøvingar, der minst ein blir rekna som «greidd», eit obligatorisk arbeidskrav og ein føresetnad for å kunna avleggja eksamen. Vurderingsforma i emnet er fire timar skuleeksamen.

### **Nærare om fagleg overlapp**

Dagens emne JUS276-2-B European Human Rights gjev i følgje emneskildringa ingen nye studiepoeng i kombinasjon med dei obligatoriske emna JUS135 Rettsstat og menneskerettar eller JUS221 Rettsstaten. Dette vil framleis vera tilfelle for det nye introduksjonsemnet. Mens i fotnote til framlegget til emneskildring for JUS2306 Fair Trials in Europe skriv emneansvarleg Jon Petter Rui følgjande om overlapp mellom det nye emnet og obligatoriske emne:

*Overlapp med kurset rettsstaten: kapittel 17 i Jørgen Aall: Rettsstat og menneskerettigheter 1, Bergen 2022 s. 417-454 (37 sider). Her behandles rettferdig rettergang i sivile saker etter EMK artikkel 6 og Grunnloven § 95. Grunnloven § 95 er ikke i fokus på dette spesialemmet. Til gjengjeld fokuserer dette kurset på kravene til en rettferdig rettergang etter EU-charteret, som ikke berøres i rettsstaten. I tillegg fokuserer dette kurset på retten til en rettferdig rettergang i straffesaker, som heller ikke er pensum på rettsstaten.*

*Hva gjelder overlapp med kurset Rettergang: Ørnulf Øyen: Straffeprosess, 3. utgave, Bergen 2022 berører en del av temaene som tas opp i pensum, men det er snakk om få sider, se s. 104-106; s. 163-164, s. 184, s. 381; s. 406-407, s. 410, kort på s. 414 og s. 428-433. Det siste er retten til krysseksaminasjon.*

*Verken enkeltvis eller samlet er det tale om overlapp som skal tilsi studiepoengreduksjon (1/3 av pensum).*

På oppfølgingsspørsmål til om emnet har overlapp med dagens JUS276-2-B har Rui svart at ein er innoom rettferdig rettergang i dagens emne, men at det er så overflatisk behandla at det ikkje kan seiast å vera overlapp og grunn til studiepoengsreduksjon dersom ein har teke JUS276-2-B tidlegare og seinare ønskjer å ta JUS2306 Fair trials in Europe. Emneskildringa for JUS2306 Fair trials in Europe er det altså ikkje

### **Litteratur**

Framlegg til litteraturliste for JUS2306 Fair Trials in Europe er klar og har eit omfang på ca. 479 sider. Dette bør vera høveleg for eit emne på 3. studieår.

Litteraturliste for JUS2307 Introduction to European Human Rights er ikkje klar enno, men vil verta lagt fram for studieutvalet i tide til fristen for vårsemesteret 2024.

#### **Overgangsordning og tal på eksamensforsøk**

§3-2-4 i Forskrift om opptak, studier, vurdering og grader ved Universitetet i Bergen (UiB-forskrifta) seier: «Ved nedlegging av studieprogram, studieretninger og emner skal vedtaksorganet fastsette overgangstid for undervisning og vurdering. Studenter som er tatt opp til studieprogram som vedtas nedlagt, har rett til å fullføre dette i samsvar med vedtak om overgangstid. Ved nedlegging av emner skal det normalt avholdes vurdering i emnet i ett eller to påfølgende semestre etter siste undervisningssemester.»

I dette tilfellet vert emnet endra frå å vera på masternivå til å bli to emne utelukkande på bachelornivå, og det vil difor ikkje vera ei eigna løysing at studentar som ønskjer å avlegga eksamen i det gamle emnet i staden blir viste til å ta dei nye og justerte emna. Ved behov må det difor haldast eksamen i JUS276-2-B også hausten 2023 og våren 2024. Vi legg likevel til grunn at det er tilstrekkeleg at slik eksamen kun vert tilbydd til studentar som var oppmelde til det opphavlege emnet våren 2023 for å leggja til rette for at desse får dei tre eksamensforsøka dei etter forskrifta har krav på. Etter som emnet ikkje er obligatorisk for å kunna oppnå graden, vil studentar som hadde tenkt å ta emnet, men som ikkje har vore oppmeld tidlegare og som vi difor kan anta at ikkje har starta læringsprosessen, i staden kunna velja eit anna engelskspråkleg spesialemne på masternivå.

§ 6-8-1 i UiB-forskrifta seier følgjande om antall vurderingsforsøk: «Ved Universitetet i Bergen gjelder det ordinært en øvre grense på tre vurderingsforsøk for det enkelte emne. Begrensningen i antallet vurderingsforsøk gjelder også dersom emnet har skiftet emnekode, inngår med ulik kode i flere studieprogrammer eller inngår i ny form i et studieprogram i tilknytning til en overgangsordning.

I medhald av dette gjeld at studentar har tre vurderingsforsøk samla for det gamle emnet JUS276-2-B og det nye emnet JUS2307 Introduction to European Human Rights. Det nye emnet JUS2306 Fair Trials in Europe overlappar ikkje med det tidlegare emnet, og det er difor ikkje naturleg eller naudsynt å sjå tal p eksamensforsøk for JUS276-2-B og JUS2306 under eitt.

#### **SU uttalar:**

Studieutvalet oppfordrar fakultetsstyret til å leggja ned emnet JUS276-2-B European Human Rights etter studieåret 2022/2023 og i staden oppretta JUS2307 Introduction to European Human Rights og JUS2306 Fair Trials in Europe som begge skal undervisast første gong vårsemesteret 2024, og til å vedta overgangsordning og tal på vurderingsforsøk som skildra.

Vedlegg: Emneskildringer for JUS2307 Introduction to European human rights og JUS2306 Fair trials in Europe

## **JUS2307 Introduction to European Human Rights**

### **Studiepoeng, omfang**

10 ECTS Credits

### **Studienivå (studiesyklus)**

Bachelor

### **Fulltid/deltid**

Full time

### **Undervisningssemester**

Spring

### **Undervisningsstad**

Faculty of Law, University of Bergen

### **Mål og innhald**

The course aims to provide the students with knowledge and understanding of the Council of Europe system for human rights protection, both the enforcement machinery and some of the substantive rights protected by the European Convention on Human Rights.

The course starts out with an exploration of the history and background of the Council of Europe system for human rights protection, and of the Rule of Law concept. Main emphasis is put on the European Court of Human Rights: its organization, how it works, the relationship between the Court and national courts, and the challenges faced by the Court.

The course moves on to a more detailed analysis of the Court's legal method (the principles of interpretation of the Convention), and the different ways of limiting human rights are introduced.

Upon this backdrop, some of the substantive rights of the Convention are given considerable attention: the prohibition of torture, inhuman and degrading treatment (Article 3); the right to personal liberty and security (Article 5); the right to private and family life (Article 8); and the freedom of expression (Article 10). The prohibition in Article 3 is absolute, while the rights protected

by Articles 5, 8, and 10 are relative, and must be balanced against societal interests and/or conflicting human rights.

### **Læringsutbytte**

Upon completion of the course, the student will have achieved the following learning outcomes defined in terms of knowledge, skills, and general competence:

#### Knowledge

##### The student

- has acquired general knowledge and understanding of the Council of Europe system for human rights protection.
- is familiar with the principles for interpretation of the Convention, and with the various ways of limiting the human rights protected by the Convention.
- possesses detailed knowledge of the protection laid down in Article 3 (prohibition of torture), Article 5 (the right to personal liberty and security), Article 8 (the right to private and family life), and Article 10 (freedom of expression).

#### Skills

##### The student

- can apply the legal standards laid down in Articles 3, 5, 8, and 10 on new sets of facts, and make well-founded assessments on whether the substantive rights in question have been violated.
- can interpret and apply new judgments handed down by the Court under Articles 3, 5, 8, and 10.
- can identify and reflect on the development of the legal standards laid down in Articles 3, 5, 8, and 10.
- can find and evaluate information on the other substantive human rights protected by the Convention.

#### General Competence

##### The student

- has insight into contemporary discussions in the field of human rights.
- can exchange opinions and experiences with others with background in this field.

- can update and expand his general knowledge on the international protection of human rights.

**Krav til forkunnskaper**

Two years of law studies

**Tilrådde forkunnskaper**

Good level of English language

**Studiepoengsreduksjon**

Combined with JUS276-2-B European Human Rights, JUS135 Rettsstat og menneskerettar or JUS221 Rettsstaten, this course will generate no new credits.

Combines successfully with the following courses:

JUS2308 Constitution, courts and Politics

(NY BA/MA-KODE) Health and Human Rights in the Welfare State

JUS2313/JUS3513 Human Rights and Welfare Policies

JUS2306 Fair Trials in Europe

**Kommentert [MALF1]:** Dette er et gammelt emne.  
Menes det JUS276-2-C Human Rights and Welfare Policies?

**Krav til studierett**

The course is available for the following students:

- Exchange students at the Faculty of Law

The pre-requirements may still limit certain students' access to the course

**Arbeids- og undervisningsformer**

Lectures

**Obligatorisk undervisningsaktivitet**

None



## Vurderingsformer

Four-hour digital school exam.

Information about digital examination.

<https://www.uib.no/en/student/125996/information-about-exams-uib>

Exam question: English

Answer: English

## Hjelpemiddel til eksamen

See section 3-5 of the Supplementary Regulations for Studies at the Faculty of Law at the University of Bergen.

In addition: European Convention on Human Rights, copy supplied by the Faculty of Law (only).

## Special regulations about dictionaries at school exam

- According to the Regulations for Studies, one dictionary is permitted support material during the examination. Bilingual dictionaries containing for example both Norwegian-English and English-Norwegian are considered as one dictionary.
- Bilingual dictionaries to/from the same two languages - for example Norwegian-English/English-Norwegian - in two different volumes are also considered as one dictionary (irrespective of publisher or edition).
- Dictionaries as described above cannot be combined with any other types of dictionaries.
- Any kind of combination which makes up more than two physical volumes is forbidden.
- In case a student has a special need for any other combination than the above mentioned, such combination has to be clarified with/approved by the course coordinator minimum two weeks before the exam. Students who have not been granted permission to have a special combination minimum two weeks before the exam will be subject to the usual regulations (Section 3-5) about examination support materials.

## Karakterskala

**Kommentert [KR2]:** Skal det settes inn en hyperlenke her, eller er det noe vi har gått bort fra?

**Kommentert [MALF3R2]:** Har ikke fått med meg at dette er noe vi har gått bort fra, så legger inn lenken.

A - E for passed, F for failed.

**Vurderingssemester**

Spring

**Emneevaluering**

According to the administrative arrangements for course evaluation at the Faculty of Law

**Litteraturliste**

Blir klar innan fristen for dette.

## **JUS2306 Fair Trials in Europe**

### **ECTS credits**

10 ECTS Credits

### **Level of study**

Bachelor

### **Full-time/Part-time**

Full-time

### **Teaching semester**

Spring

### **Place of Instruction**

Faculty of Law, University of Bergen

### **Objectives and content**

The course aims to provide the students with a thorough knowledge and understanding of the requirements of a fair trial according to the European Convention of Human Rights (ECHR) and the European Union Charter of Fundamental Rights (CFR).

Firstly, some preliminary topics are given attention; the historical and philosophical background of the right to a fair trial, the aims and purposes of the right, and the relationship between the right to a fair trial and other human and fundamental rights. The relevance and importance of the right to a fair trial in Europe is also underscored, *i.e.* the relationship between the right to a fair trial and the rule of law-requirement and the principle of separation of powers. In order to provide for perspectives on the right to a fair trial in the European legal instruments, the two main directions in European national criminal procedure are presented; the inquisitorial (continental) and the adversary (common law-jurisdictions).

Secondly, an overview is given of the legal systems and institutions responsible for upholding the right to a fair trial in Europe (the Council of Europe and the European Union). Attention

is also drawn to the relationship and interplay between the protection of the right to a fair trial in the ECHR and the CFR.

Thirdly, the course focuses on the content of the right to a fair trial. ECHR Article 6 is given considerable attention. The field of application of the right, the fair trial guarantees which apply in civil cases and in criminal cases; the right to a fair and public hearing within a reasonable time, and the right to an independent and impartial tribunal established by law. In addition the fair trial principles established by the case law of the European Court of Human Rights are discussed, *e.g.* the right of access to court, the principles of effective court proceedings, legal certainty and finality of judgments (*res judicata*), equality of arms, the right to an adversarial process and disclosure of evidence, to appear in person at one's trial and a reasoned decision.

In line with the case law of the European Court of Human Rights, the fair trial rights in criminal cases are dealt with thoroughly: *e.g.* the right to silence and freedom from self incrimination, limits on police methods of investigation, right to access to the case file, the different aspects of the presumption of innocence, the principle of immediacy and its exceptions, and limitations on the use of illegal obtained evidence during trial. In addition, the specific minimum defence rights established in Article 6 No. 3 are discussed (right to be informed promptly, in a language which the accused understands and in detail, of the nature and cause of the accusation against him, right to have adequate time and facilities for the preparation of defence, right to defend oneself in person or through legal assistance of his own choosing or, if he has not a sufficient means to pay for legal assistance, to be given it free when the interests of justice so require, right to examine or have examined witnesses against him and to obtain the attendance and examination of witnesses on his behalf under the same conditions as witnesses against him and the right to have the free assistance of an interpreter if he cannot understand or speak the language used in court.

Fair trial rights established in other provisions are also part of the course, *i.e.* Article 2 of Protocol 7 to the Convention (right of appeal in criminal matters), Article 3 (compensation for wrongful conviction) and Article 4 (right not to be tried or punished twice).

The parallel fair trial rights established in CFR will be discussed systematically together with the discussion of the ECHR rights in order to underscore the relationship and interplay

between the rights. Special emphasis is given to Article 47 (right to an effective remedy and to a fair trial), Article 48 (presumption of innocence and right of defence and Article 50 (right not to be tried or punished twice in criminal proceedings for the same criminal offence).

## Learning Outcomes

### Knowledge

Having completed the course, the students will have acquired thorough knowledge and understanding of the European legal standards on what constitutes a fair trial.

### Skills

The students will be able to carry out independent analysis of what constitutes a fair trial in criminal, administrative and civil proceedings in Europe. In addition to conduct or appear as an actor in civil and criminal trials within the various legal systems in Europe, securing that the right to a fair trial is respected.

The students will also be in position to carry out critical assessments and contribute to the ever-ongoing development of European fair trial standards.

### General competence

Having completed the course, the students are able to work independently or as part of a team on matters involving the requirements to a fair trial in Europe, both on a theoretical and practical level.

### Required previous knowledge

Two years of law studies including basic knowledge of human rights law.

Students enrolled in the 5-year master in law programme must have completed the course JUS221 Rettsstaten. International exchange students must also enroll in the course JUS2307 Introduction to European Human Rights unless they have already completed a course on European Human Rights at their home university.

### Recommended previous knowledge

Good level of English language.

### Credit Reduction due to Course Overlap

**Kommentert [IET4]:** @Mari Anne Larsen Franklin @Kariha Reisetor Dette er intensjonen. Men hvordan skal det håndheves? Bør det være under tilrådde forknnskapar istedenfor?

**Kommentert [HF5R4]:** Jeg tenke rdet bør stå som et krav, selv om det blir litt arbeid med dem som søker fritak.

**Kommentert [KR6R4]:** Kan vi forutsette at de fleste innreisende har "basic knowledge of human rights law"? Uavhengig av dette så må vi lage rutiner for å fange opp dem som skal ha fritak og ikke. @Mari Anne Larsen Franklin kan det synliggjøres i søknadsprosessen?

**Kommentert [IET7R4]:** Hvis vi kan forutsette det så trenger vi ikke dette emnet. Har du @Kariha Reisetor funnet ut av om det i FS går an at oppmelding til fair trials forutsetter samtidig oppmelding til intro to human rights? Eller må det sjekkes manuelt? Uansett kan kanskje emnebeskrivelsen vedtas slik som dette og så kan vi fortsette å pønse på hvordan det skal løses og eventuelt endre hvis det blir en administrativ umulighet? Det eneste er hvis noe skal identifiseres allerede som del av opptaket, da må vi ha det klart før. Men vi vil vel ha et enklest mulig opptak @Mari Anne Larsen Franklin og så heller se nærmere kun på de som velger dette emnet?

**Kommentert [MF8R4]:** Ja, enig - her ønsker vi så lite ekstra admin som mulig, så det er å foretrekke å kun se på de som mener de allerede oppfyller kravet, fremfor å kjøre et opptak og være nødt til å sjekke alle søkere.

**Kommentert [KR9R4]:** Det er ikke mulig å sette opp en regel i FS som forutsetter at studenter som er oppmeldt til dette emnet også er oppmeldt til Bjørnar sitt emne, så det må eventuelt sjekkes manuelt.

**Kommentert [IET10R4]:** @Mari Anne Larsen Franklin , kan vi leve med at vi 2. februar tar ut og sammeligner oppmeldingslistene for JUS2306 og JUS2307, og så sender mail til de som kun er oppmeldt i JUS2306 og gjør de oppmerksom på at de enten må etteroppløpes i (og forutsetningsvis ta) JUS2307 eller sende oss karakterutskrift (og ev. Emnebeskrivelse) for et menneskerettighetsemne? Må dette spesifiseres nærmere i emnebeskrivelsen eller holder det at innreisende studenter informeres om dette på infomøte og ev. Hvis du sender en e-post om emnevalg?

**Kommentert [IET11R4]:** Før vi sender mail til de som ikke er registrert i begge går det dessuten eventuelt an å sjekke og sortere ut de vi tydelige ser fra søknadsdokumentene at har tatt menneskerettigheter. Ja, dette blir uheldigvis en manuell jobb, men som du ser over så ønsker Halvard at dette håndheves som required og ikke bare recommended previous knowledge.

**Kommentert [MALF12R4]:** @Ingrid E. Tøsdal Det skal gå greit å gjøre dette manuelt om nødvendig. Men dette betyr vel at vi må sørge for at undervisning i JUS2307 starter etter 1. februar, slik at de som ikke allerede er oppmeldt ved ...

**Kommentert [IT13R4]:** Da lar vi det stå som dette i denne omgang, og så får vi gruble videre på hva som blir det beste ift. undervisning og oppstart. Det er jo som du påpeker, i så fall et poeng at undervisning starter etter 1/2. samtidig som undervisning i introemnet må bli ferdig før if ...

No overlap with other courses at the Faculty of Law<sup>1</sup>

This course combines well with

- JUS2307 Introduction to European Human Rights
- JUS23XX Comparing Legal Cultures in Europe

### Access to the course

The course is available for students:

- admitted to the five-year master programme in law
- granted admission to elective courses at the Faculty of Law
- exchange students at the Faculty of Law

The pre-requirements may still limit certain students' access to the course

### Teaching and learning methods

Lectures, moot court practices.

### Compulsory Assignments and Attendance

Participation on moot court practices. One passed moot court practice is a prerequisite to sit the exam.

### Forms of assessment

Four-hour digital exam

### Exam question

<sup>1</sup> SAKSOPPLYSNING, IKKE DEL AV EMNEBESKRIVELSE: Overlapp med kurset rettsstaten: kapittel 17 i Jørgen Aall: Rettsstat og menneskerettigheter 1, Bergen 2022 s. 417-454 (37 sider). Her behandles rettferdig rettergang i sivile saker etter EMK artikkel 6 og Grunnloven § 95. Grunnloven § 95 er ikke i fokus på dette spesialemnet. Til gjengjeld fokusere dette kurset på kravene til en rettferdig rettergang etter EU-charteret, som ikke berøres i rettsstaten. I tillegg fokuserer dette kurset på retten til en rettferdig rettergang i straffesaker, som heller ikke er pensum på rettsstaten.

Hva gjelder overlapp med kurset Rettergang: Ørnulf Øyen: Straffeprosess, 3. utgave, Bergen 2022 berører en del av temaene som tas opp i pensum, men det er snakk om få sider, se s. 104-106; s. 163-164, s. 184, s. 381; s. 406-407, s. 410, kort på s. 414 og s. 428-433. Det siste er retten til krysseksaminasjon.

Verken enkeltvis eller samlet er det tale om overlapp som skal tilsi studiepoengreduksjon (1/3 av pensum).

**Kommentert [IET14]:** Dobbeltsekk at det heller ikke overlapper med dagens European Human Rights Law

**Kommentert [IET15R14]:** Konklusjon: Fair trials behandles som en liten del av dagens emne, men mindre en 1/3 overlapp mellom emnene iflg. Jon Petter. Altså riktig at dette emnet ikke skal ha overlapp med gammelt emne.

**Kommentert [IET16]:** Flyttes til saksnotatet til SU når det lages.

English

**Answer**

English

**Support materials allowed during school exam**

See section 3-5 of the [Supplementary Regulations for Studies](#) at the Faculty of Law at the University of Bergen.

In addition: European Convention on Human Rights, copy supplied by the Faculty of Law (only).

**Special regulations about dictionaries**

- According to the Regulations for Studies, one dictionary is permitted support material during the examination. Bilingual dictionaries containing for example both Norwegian-English and English-Norwegian are considered as one dictionary.
- Bilingual dictionaries to/from the same two languages - for example Norwegian-English/English-Norwegian - in two different volumes are also considered as one dictionary (irrespective of publisher or edition).
- Dictionaries as described above cannot be combined with any other types of dictionaries.
- Any kind of combination which makes up more than two physical volumes is forbidden.
- In case a student has a special need for any other combination than the above mentioned, such combination has to be clarified with/approved by the course coordinator minimum two weeks before the exam. Students who have not been granted permission to have a special combination minimum two weeks before the exam will be subject to the usual regulations (section 3-5) about examination support materials.

**Grading scale**

A - E for passed, F for failed.

**Course evaluation**

According to the administrative arrangements for course evaluation at the Faculty of Law

**Reading list**

- Steve Peers/Tamara Harvey/Jeff Kenner/Angela Ward: *The EU Charter of Fundamental Rights. A Commentary*, Second Edition, Hart Publishing, Oxford and Portland, Oregon 2021 pp. 1245-1383; pp. 1413-1472; 1509-1551. 199 sider
- Bernadette Rainey/Pamela McCormick/Clare Over: Jacobs, White, Ovey: *The European Convention on Human Rights*, 8th edition, Oxford University Press, Oxford 2021 pp. 277-346. 69 sider.
- Darryl K. Brown/Jenia Iontcheva Turner/Bettina Weisser: *The Oxford Handbook of Criminal Process*, Oxford University Press, Oxford 2019.
  - Chapter 2: Richard Lippke: «Fundamental Values of Criminal Procedure», pp. 25-42.
  - Chapter 4: Elisabetta Grande: «Comparative Approaches to Criminal Procedure. Transplants, Translations and Adversarial-Model Reforms in European Criminal Process», pp. 67-86.
  - Chapter 8: Thomas Weigend: «Defence Rights in European Legal Systems under the Influence of the European Court of Human Rights», pp. 165-188.
  - Chapter 21: Carl-Friederich Stuckenberg: «Double Jeopardy and ne bis in Idem in Common Law and Civil Law Jurisdictions», pp. 457-475.
  - Lorena Bachmeier: «Rights and Methods to Challenge Evidence and Witnesses in Civil Law Jurisdictions», pp. 841-864.
  - Richard D. Friedman: «The Confrontation Right», pp. 865-886. Altogether 121.
- Iulia Motoc/Lubarda Branko/Marialena Tsirli/Paulo Pinto de Albuquerque/Robert Spano: *Fair Trial: Regional and International Perspectives*, Anthemis 2020:
  - Afroditi Gkagkatsi: «The Interplay Between the Civil and Criminal Limb of Article 6 of the Convention in the Court's Case Law», pp. 229-240.
  - Christoph Grabenwarter: «Judicial Dialogue on the Right not to Be Punished Twice», pp. 241-254.
  - Koen Lenaerts: «The Two Dimensions of Judicial Independence in the EU Legal Order», pp. 333-348.
  - Ioannis Sarmas: «Fair Trial and Search for Truth in the Case Law of the European Court of Human Rights», pp. 499-522.



- Iliá Siatitsa: «The Right to a Fair Hearing in the Digital Age: The Power Balance Destabilised», pp. 547-558.
- Aikaterini Tsampi: «Separation of Powers and the Right to a Fair Trial under Article 6 ECHR: Empowering the Independence of the Judiciary in the Subsidiarity Epoch», pp. 693-707.
- Michail Vilaras: «The Rule of Law Milestone: Upholding Judicial Independence in the Member States under Union Law», pp. 709-722.

90 sider.

Til sammen ca. 479 sider.